



ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
Building *Nunavut* Together
Nunavut liuqatigiingniq
Bâtir le *Nunavut* ensemble

COVID-19 Qalagjuarnikkut GN-kunnin Nutaamik Tuhaqtidjuttaa

October 2, 2020

Hivuliuqtimin nutaamik tuhaqtidjuttaa

Ublaakkut. Huli nutaqqijugun naunaittiarnikkut pidjutinginnik inungnin ihivriuqhiqtauhimajunin uvani Hope Bay Ujarahiurvingmin.

Attautimut amigaitilangin inuit munarijaujun qanurinniariakhainnik ublumimun imaa ittun 2981. 465-ngujun inuit tadja munarijaunun.

Hivuani Dr. Patterson uqautigitinnagu qanurinninganik uvani Hope Bay Ujaraghiurvingmi, uqaqatigijumajatka Nunavunmiutat mighaagun munarijakhaptiknik; tamaptikni.

Taimaatun takuliqtilluta aannialaqiliqtunik amigaiqjuummiqtiliqtnik qilamik Hivuraangi Kanadami, naunaittuq iliqtuqun tukliani pidjutaani uumani aannialaqidjutimi. COVID-19 qalagjuarniq tadja nutqaliqtingittuq. Ilauniaqtuq inuuhptikni tadja hivunikhaptikni ilihimangittugullu qakugu havauhidjutikhaqarninganun nakuujunikluunniit hanaqidjutikhaanun.

Taimaatun, tamapta ikajuqtukhaujugun munarinikkut tamaptiknik qajangnaittaami. Aallanguqtiqtakhavun inuit hulidjutait qanuriliurutaillu tautuktillugulu munaridjutivun nuatqatiptiknik nunallaaptikniklu.

Itqaumaluhi hulidjutitin hulaqutijun tamainnun aanniaqtailidjutainnun. Taimaatun anginiqatuq mailigiami inungnun aanniaqtailinikkut qanurilirutinik – alganik uqaqattarnirnik, inungnin ahiqpaniinnirnik, halumarhiqattaarlugin kahaktauraanginnaqtun qaangit, maliklugin katimadjutinik anginikhaitugun kiklikhait, avaliingaarnirnikkut atimanikkullu akuliamun matukhanik pijukhaukpat.

COVID-19 qalagjuarniq tukilik ihumagijakhavun aallat aanniaqtailidjutaillu qangnaidjutikhallu tadja taimaatun piqpialiqtuq. Pidjutilik huli tamaptiknun, taimaatun huligaangapta hulaqutiqarmat tamainnun tadja

Nutaatqianik COVID-19 qalagjuarnikkut ilitturipkaidjutinik ukunanilu GN-kunni Havagviinni nutaani ilitturipkaidjutinik tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Atanilluaq Nunallaani Aanniaqtailinikkut Havaktimin nutaanik-ilitturipkaidjuti

Ublaakkut. September 28mi, Aanniaqtailinikkut Havagvik aullaqtipkaqtaa Qilamik Upautinikkut Havaktitik hiamingittaangani aallalaqidjutit uumannga COVID-19 qalagjuarnirmit uvani TMAC Resources-kunni Hope Bay ujaraghiurvingmi.

TMAC Resources uqarvigijaa havagviga September 26mi mighaagun havaktimik piliqtuq naunaitkutinik aajikkiingniqaqtunik COVID-19 qalagjuarnirmi. Inuup naunaijaqhimajaujullu aktuqtauhimadjutait kiliuqtauvaktun ihivriuqtaujuhallu tujuqtauvaktun Kangiqlinirmun ihivriuqtaujaanginnik.

7ngjun ihivriuqtaujuhat pijun naunaitkutinik aannialaqidjutinik, tamaitalu tujuqtauhimajun hivuraani qaujiharvingmun naunaittiarutikhakkut taimaatun ihivriuqhinirun. Malruuk taapkunani ihivriuqhinirni talvannga ilitturijauhimajuk.

Taimaatun ihivriuqhinikkut pidjutit naunaiqhimangmata hiamitigniq COVID-19 qalagjuarnirmi talvannga ujaraghiurvingmin, aullaqtitavun qimalik upautinikkut hivulluurutikput ikajuriami hiamittailinikkut aannialaqutimik.

Tamaitalu ihariagijaungittun aullaarutikhat talvunga talvanngalu ujaraghiurvingmin nutqaqtitauvaktullu.

Ukuat Qilamik Upautinikkut Havaktit havakpaktullu aallanik aktuqtaunikkut naunaijaivaktun piplutiklu ihivriuqhiqtaujuhanik.

Talvannga unnuamin, talliamat aallat kiliuqtuutit aullaqtitauhimajun Kangiliqnirmunt ihivriuqhiqtaujuhanik uumani GeneXpert umaniluunniit BioFire hanaqidjutini, atauhiq ihivriuqtaujuq naunaiqtuq aannialaqidjutihimajuq tujuqtauniaqtuqlu ilitturittiarutikhamun ihivriuqhinirmun. Qanuridjutinganun ataurhirmi ihivriuqrutimi hulik utaqqijaujuq. Aallattauq 8ngujut kiliuqtauhimajun tujuqtauniaqtun Kangiqlinirmun aqagu.

Itquumajumik takujaami aannialaqutimik, qajangnaqtun aktuomadjutikkut talvannga hivulliinnin qaffiujunin ihivriuqtauhimajunin kiliuqtauffaaqtauvaktun pipkainikkut ihivriuqhiniit pijun ihuaqtuni ublunginni talvani naulirviinni hivitunirni.

Tamaita taapkuat ihivriuqtauhimajun ilitturijauhimajun piqaqtun ukaullu qangnarhittaaqtuni, ihariagijauqpiangittunilu havaktiit aktuqtauhimajun avalinngaaqtitauliqtun.

Nutaatqianik COVID-19 qalagjuarnikkut ilitturipkaidjutinik ukunanilu GN-kunni Havagviinni nutaani ilitturipkaidjutinik tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Ihariagijaujun havaktiit aktuqtauhimajun ihariagijaujun havakhimmaaqtukhauplutik qajangnaidjutinginnun aallanun havaktinun, havakhimmaaqtun himmautikhamingnun. Hapkuat havaktiit maliktun akhuuqtaujunik qanurilirutinik ahiqpaniittaamingnik taapkunanga haniliriikhimajamingnin, ilaujuqlut aturniit matukhanik. Havaktiit piqaliqtun naunaitkutunik pitqujauniaqtun avaliinngaalirlutik tadjainnaq.

Ippakhamin, malruuk inuk piqaqtuk naunaitkutunik taimaihimaliqtuk naunaitkutait piqaguiqtun.

Ukuat Qilamik Upautinikkut Havaktit tadjia aulahimmaaqtun aktuqtauhiimanikkut naunaijaijun hiamitittailinikkullu havaktun niriuktaujuullu tahamaniihimmaarlutik qitqanun akaguanimun.

Taimaatun hiaminniq COVID-19 qalagjuarnirmi ujaraghiurvingmi ihumaalungnarhuni, qajangnarniq Nunavunmiunnun umannga hiamitirnirmin atpaniittuq. Hope Bay piqangittuq tadjia Nunavunmiunnik havaktunik ujaraghiuvignmi piqangittuqlu aktuqtauhimadjutinik ujaraghiuvingmin ukununga qujaginnaq Nunavunmi nunallaanun.

Taimaatun ukuat Qilamik Upautinikkut Havaktit inirumikkik havaktatik, havagviga ihivriuqniaqtaa qanuriliurniq ukuningalu ilitturipkaidjutinik katitiqhimajun ukunannga Qilamik Upautinikkut Havaktinin. Talvannga, ihumaliurniaqtugun piqaqqat pimmarighaqtauhimaajunik qanuriliurutikhanik ihariagijaujun mikhilaaqtirnikkut qajangnarnirmik aallamik aannialaqidjutimik.

Quana,



Ilaupluni Nunavut Kavamanga (GN) havagutainnik hapumminikkut Nunavunmiunnik talvannga qajangnarnirmin COVID-19 qalagjuarnirmin, GN-kunni Havakviit atuqtipkaliqtait hapkuat:

Aanniaqtailinikkut Havagvia

Avaliingaaqtihimanikkut Amigaitilaangin

Atauttimun (Tamaita Avaliingaarnikkut Najurviit)	
Aullaaqtuq Qanurittumik	Inuit Avaliinngaaqtitaujut talvannga Oct 2min
Aanniarnikkut	366
Inuit Inmikkuuqtun	398
Attautimut	764

Aullarhimajun utiqnun naunaijautaa:

Aullarvia Ublua	Amigaitilaangit Aullaaqtun Avaliingarvingnin
Oct.1	64
Oct. 2	47
Oct. 3	0
Oct. 4	28
Oct. 5	127
Attautimut	266

Ihariagijauqpiaqtuni Havaktini Tukhirutin

Talvannga Oct. 1min, pilik 6615 tukhirutinik, 3174ngujun ihariagijauqpiaqtuni havaktini tukhirutinik.

Tukhiutait Qanurinniit	#	%
Angiqtaujut (ilaujun ihariagijauqpiaqtun ihariagijauqpiangittullu)	6615	69.9%
Qin'ngijaujun	264	4.0%
Ihumaliuqtaujuun huli	117	1.8%
Aullauvilluarvigijainni Nunat Angiqtaujuun	1607	24.3%
Attautimut	6615	100%

Nutaatqianik COVID-19 qalagjuarnikkut ilitturipkaidjutinik ukunanilu GN-kunni Havagviinni nutaani ilitturipkaidjutinik tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)

Nunalingni Kavatkunillu Pivikhaqautikkut Havagvia

Tukhirutit nunamungaujaami nappaqtirinikkut pidjutilingnik havaktakhanik aullaariamiluunniit nunami ukununga nappaqtirinikkut pidjutilingnik havaktakhanik tujuqtauttaagtun qaritaujakkuurutikkut titiqqidjutikkut uumunga CPHOconstructionrequests@gov.nu.ca

Nappaqtirinikkut havatiit inirhimajun avaliingarnikkut ublumimun: 1591

Nunavunmiutat aanniaqtailidjutait atauttikku munaridjutigijavun! Itqaumaluhi: uarlugin algatin qaangillu hunani, inungnin ahiqpaniitpaklutit, tuhaalugin uqaudjutait aanniaqtailinikkut havaktinit, aihimalutillu aanniaruvun.

Nutaatqianik COVID-19 qalagjuarnikkut ilitturipkaidjutinik ukunanilu GN-kunni Havagviinni nutaani ilitturipkaidjutinik tamainni uqauhini: <https://www.gov.nu.ca/health/information/covid-19-novel-coronavirus>; <https://www.gov.nu.ca>



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)



[INUK](#) | [ENG](#) | [IKW](#) | [FRE](#)